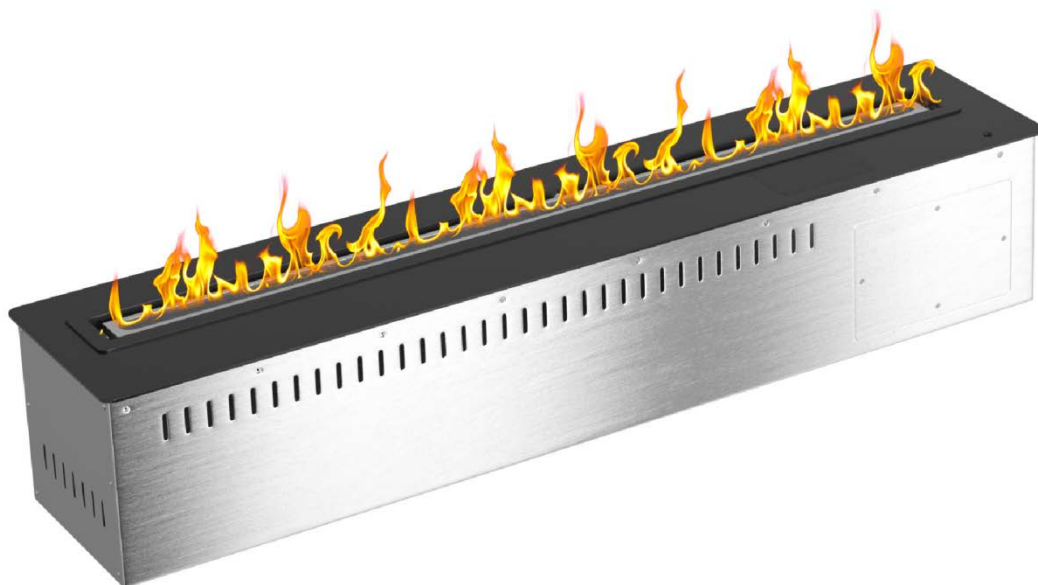


# Manual

## Quemador BETO-BEV



Adaptador de CA



Enchufe



Control remoto



Manguera de llenado



Bomba manual  
(Úsela para vaciar  
el tanque de combustible  
dentro del quemador)



Asa de  
extracción

Quemador

Enchufe

Manguera de llenado

Asa de extracción

Adaptador de CA

Control remoto

Bomba manual

Manual de usuario

Dispositivo equipado Voltios: CA 100-240 V Corriente: 2-6 A 150 W Frecuencia: 50-60 Hz.

Dispositivo equipado con mando a distancia (batería no incluida).

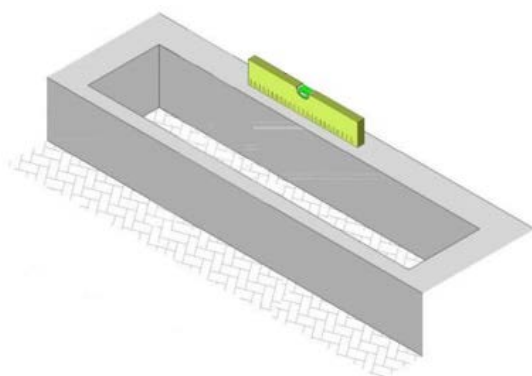
Dispositivo equipado con algunas piezas de repuesto (control remoto, manguera de llenado, enchufe, asas...)

## **Índice**

1. Conectar e instalar
2. Lectura obligatoria antes de usar
3. Información sobre el combustible
4. Llenado automático
5. Llenado manual
6. Capacidad mínima de combustible
7. Batería de control remoto
- 8 Ajuste del tamaño de la llama
9. Extinción de llamas
10. Ajuste fino de la configuración del consumo de combustible
11. Limpieza
12. Vaciado del quemador
13. Advertencias
- 14.Ficha de datos
15. Problemas
16. Garantía

## 1. Conectar e instalar

1. Retire todos los materiales de embalaje antes de instalar el quemador.
2. La chimenea está diseñada para colocarse en el suelo o en una superficie resistente. Use un nivel de burbuja para asegurarse de que el lugar esté perfectamente nivelado



Nivele la superficie de la cavidad con un nivel

1. Elija un lugar a 120 cm de distancia de objetos o materiales inflamables (cortinas, telas, muebles, etc.)
2. Conecte el adaptador correctamente (y el cable de hogar inteligente si la unidad se actualiza con un sistema de hogar inteligente). El adaptador de corriente se conecta desde el lado derecho del quemador. Haga todos los preparativos para el cableado eléctrico antes de la instalación.

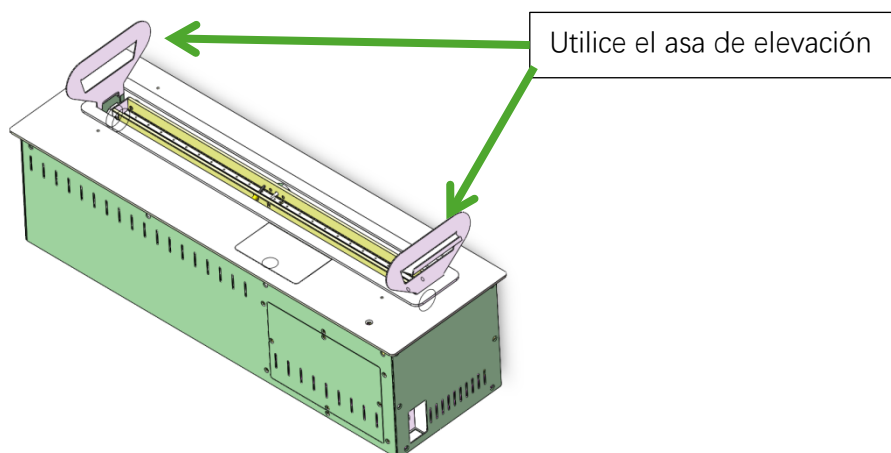
Nota: Para quemadores que miden 45 cm (18"), la conexión eléctrica se encuentra en el lado izquierdo del quemador.

Adaptador AC



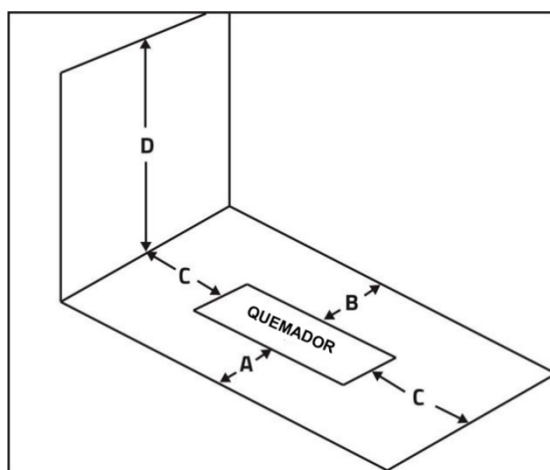
1. Instale la chimenea en el entorno no combustible que haya elegido para la instalación. Esta chimenea está diseñada solo para uso en interiores. Si desea usarlo al aire libre, manténgalo alejado de un ambiente húmedo (lluvia/agua) o solicite al distribuidor una solución para exteriores.

2. Levantar la chimenea y moverla lentamente, ponerla en posición horizontal, evitando sacudirla.



- El quemador de etanol BETO - BEV se puede instalar en una cámara de combustión que tenga espacios libres mínimos como se describe a continuación.
1. Las cámaras de combustión hechas a medida deben estar hechas de un material incombustible como acero inoxidable, piedra, Wonder Board. Deje una toma de conexión de energía eléctrica en el lado derecho debajo / cerca del orificio para que encaje el quemador. Y tenga este enchufe, la fuente de alimentación eléctrica puede controlar el encendido / apagado desde la pared exterior.

| Espacio libre delantero (A) | Espacio libre trasero (B) | Espacio libre lateral ( C ) | Espacio libre superior (D) | Radio de combustible más cercano |
|-----------------------------|---------------------------|-----------------------------|----------------------------|----------------------------------|
| 4 inch 10cm                 | 4 inch 10cm               | 4 inch 10cm                 | 24 inch 61cm               | 24 inch 61cm                     |



## 2. Lectura obligatoria antes de usar

### !!!**IMPORTANTE!!!**

1. Antes de llenar su quemador, es importante que siga las instrucciones paso a paso que se encuentran en las siguientes dos páginas.

NO PRESIONE EL BOTÓN DE ENCENDIDO MÁS DE LO INDICADO.

1. Cuando presiona el botón de encendido una vez, solo inicia el quemador en sí, no las llamas.
2. Cuando presiona el botón de encendido por segunda vez (cuando se le indica), inicia el piloto y el flujo de combustible.

NUNCA PRESIONE EL BOTÓN DE ENCENDIDO POR TERCERA VEZ.

1. Durante el uso inicial, notará que el piloto se pone rojo y el combustible comienza a gotear en la bandeja de combustión. El combustible continuará fluyendo durante aproximadamente dos (2) minutos, mientras se preparan las bombas. Durante este tiempo, NO PRESIONE EL BOTÓN DE ENCENDIDO.
2. Tenga en cuenta: Este quemador está equipado con una función de seguridad de diez (10) minutos, indicada por los botones de encendido y flecha parpadeando durante 1 minuto y no responde hasta que la temperatura alcance los datos seguros. Una vez que el quemador esté apagado, debe esperar diez (10) minutos antes de volver a usarlo.

**Advertencia: Nunca vuelva a llenar el quemador cuando la chimenea esté funcionando o aún caliente.**

**Nunca vierta combustible en una llama ardiente.**

**Deje que el quemador se enfríe durante al menos 30 minutos antes de volver a llenarlo.**

### 3. Información sobre el combustible

UTILICE ÚNICAMENTE COMBUSTIBLE LÍQUIDO DE BIOETANOL APROBADO (95% de pureza superior) PARA CHIMENEAS INTERIORES. El combustible líquido de bioetanol para chimeneas se quema de forma limpia sin emitir toxinas al aire. Solo se producen como subproductos el vapor de agua y el CO2 inofensivos.

### 4. Llenado automático

**La chimenea necesita un nivel mínimo de combustible para que funcione.**



1. Asegúrese de que el quemador esté conectado a la fuente de alimentación.
2. Presione la puerta de combustible ubicada en la parte delantera derecha mientras mira hacia el quemador.
3. Inserte un extremo de la manguera de combustible en la boquilla del tanque de combustible.
4. Inserte el extremo opuesto en la botella de combustible de chimenea de etanol líquido.
5. Presione el botón iluminado en azul, ubicado a la derecha del pezón.
6. Continúe llenando hasta que el proceso se detenga automáticamente.
7. Si solo desea llenar un poco de combustible para probar este dispositivo, consulte el nivel mínimo de activación del quemador (consulte 6 Capacidad mínima de combustible).
8. Retire con cuidado la manguera tanto de la tetina como del biberón, limpie cualquier combustible que se haya derramado.
9. Cierre la tapa de combustible.
10. Presione el botón de encendido DOS VECES dentro de los 10 segundos para encender el quemador.

## 5. Llenado manual

1. Abra la puerta de combustible ubicada en el lado derecho mientras mira hacia el quemador.
2. Retire la tapa de color dorado que se encuentra en el extremo izquierdo.
3. Inserte un embudo para verter de manera segura el combustible líquido en el tanque de combustible.
4. Vierta el combustible de la botella en el embudo, deje de llenar una vez que se apague la luz del botón que se encuentra al lado del orificio de llenado. La iluminación azul apagada indica que alcanzó el nivel máximo de combustible. Pero por favor, de acuerdo con el nivel mínimo de activación del quemador (consulte 6 Capacidad mínima de combustible).
5. Una vez que haya llenado el tanque de combustible hasta el nivel deseado, agite el embudo antes de retirarlo para asegurarse de que no se derrame el exceso de combustible. Limpie cualquier combustible que pueda haber goteado.
6. Vuelva a colocar la tapa dorada en el tanque de combustible.
7. Cierre la tapa de combustible.
8. Presione el botón de encendido DOS VECES dentro de los 10 segundos para encender el quemador.

**Nota: Si ambas flechas verdes parpadean junto con 1 pitido largo y 1 corto, esto indica que el combustible no ha alcanzado el nivel mínimo de combustible.**

## 6. Capacidad mínima de combustible

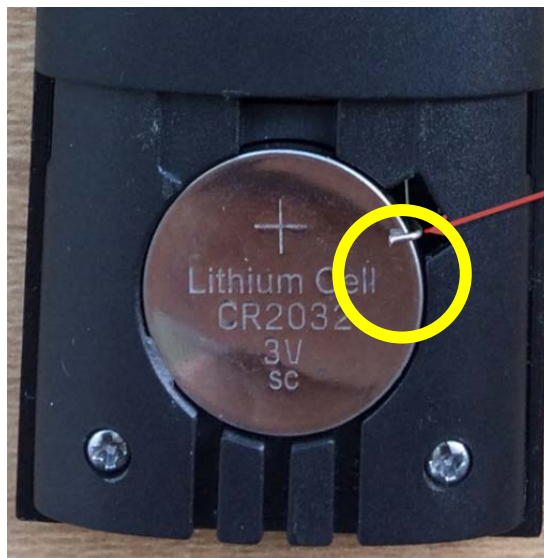
La chimenea necesita una cantidad mínima de combustible para funcionar.

| Modelo   | Nivel mínimo de combustible |
|----------|-----------------------------|
| BETO 45  | 0.4L                        |
| BETO 60  | 0.6L                        |
| BETO 90  | 1L                          |
| BETO 120 | 1.5L                        |
| BETO 150 | 1.9L                        |

## 7. Batería del control remoto

- Abra el panel extraíble en la parte posterior del control remoto.
- Coloque la batería de celda de litio CR2032 3V en el interior, asegurándose de que el positivo (+) esté frente a usted.
- Asegúrese de que la tierra de acero inoxidable esté ENCIMA de la batería.
- Cierre el panel extraíble.

Ver ilustración.



## 8. Ajuste del tamaño de la llama

Una vez que la llama alcanza toda la longitud de la bandeja de combustión, puede ajustar su intensidad (longitud de la llama para fuegos líquidos y altura de la llama para fuegos de vapor) a su discreción. Simplemente presione la flecha "ARRIBA" en la carcasa del quemador o en el dispositivo de control remoto para obtener una llama más intensa; La flecha "ABAJO" para una llama menos intensa. El quemador está equipado con 6 configuraciones de calor ajustables: encendido, tamaño de llama 1, tamaño de llama 2, tamaño de llama 3, tamaño de llama 4, apagado.



## 9. Extinción de llamas

- Para apagar la llama, basta con pulsar una vez el botón de encendido de la carcasa del quemador o del mando a distancia.
- Una vez pulsado el botón de encendido, la bomba dejará de introducir combustible en la bandeja de combustión.
- Como confirmación de que el quemador se ha apagado, se iluminarán el botón verde de encendido y las flechas.
- El combustible restante en la bandeja de combustión se quemará. Esto puede tardar unos minutos después de apagar el quemador.
- *Tenga en cuenta: Este quemador está equipado con una función de seguridad de diez (10) minutos, indicada por los botones de encendido y flecha parpadeando durante 1 minuto y sin respuesta hasta que la temperatura alcance los datos seguros. Una vez que el quemador esté apagado, debe esperar diez (10) minutos antes de volver a usarlo.*

## 10. Ajuste fino de la configuración del consumo de combustible

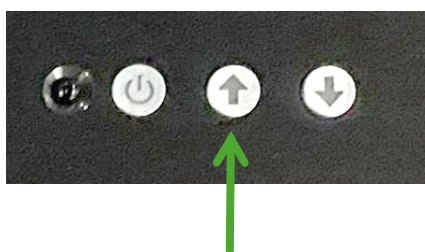
En caso de que el tamaño de la llama no alcance el nivel satisfecho, intente encontrar el ajuste según la siguiente guía:

1. Suena un pitido cuando el ajuste se ha realizado correctamente.
2. Asegúrese de presionar el botón dentro de los 10 segundos.

### **A : Disminuir el tamaño de la llama**

A1: Asegúrese de que la llama esté en el entorno más grande

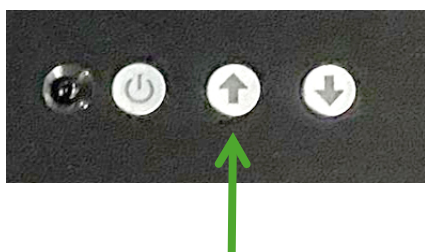
A2: Siga presionando el botón de flecha hacia arriba "↑" en el panel del quemador, mientras tanto, presione el botón de menú en el control remoto dos veces y presione el botón de disminución una vez



### **B: Aumentar el tamaño de la llama**

B1: Asegúrese de que la llama esté en el entorno más grande

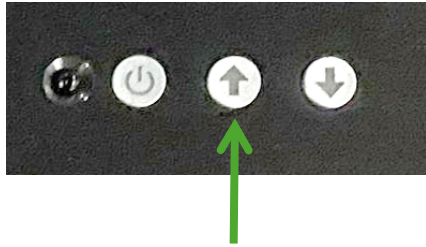
B2: Siga presionando el botón de flecha hacia arriba "↑" en el panel del quemador, mientras tanto, presione el botón de menú en el control remoto dos veces y presione el botón de aumento una vez



### **C: Restablecer a valores predeterminados**

C1: Asegúrese de que la llama está en el entorno más grande

C2: Siga presionando el botón de flecha hacia arriba"↑"en el panel del quemador, mientras tanto, Presione el botón de retorno en el control remoto tres veces.



## 11. Limpieza

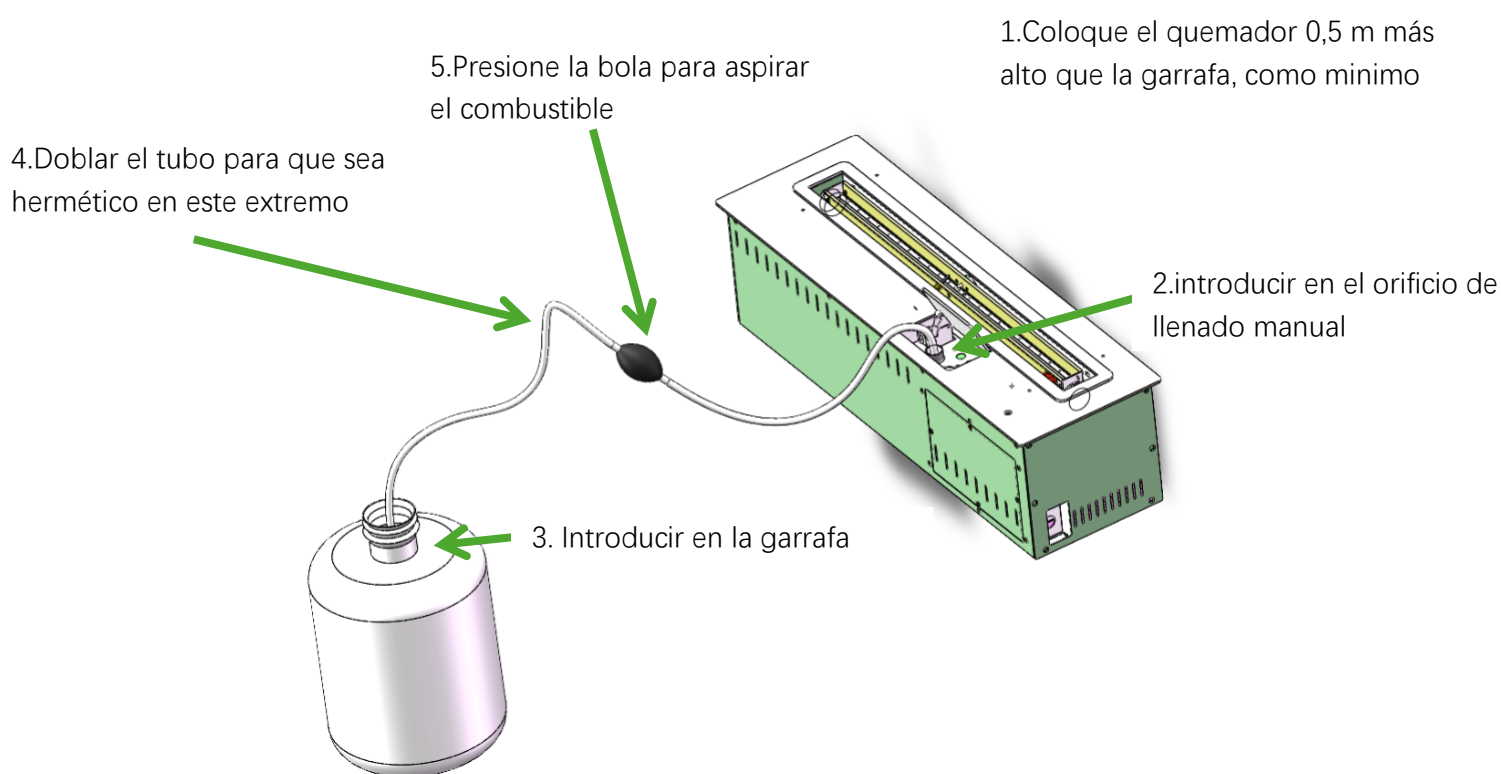
1. La superficie del quemador debe limpiarse regularmente. Use agua tibia y jabón.
2. Revise la cubierta del quemador en busca de deformaciones o daños antes de usarlo.
3. Las marcas se pueden eliminar mejor con un paño suave y una mezcla de agua tibia y una pequeña cantidad de líquido de limpieza (ph-neutral). Recomendamos limpiar los artículos de acero inoxidable con regularidad para evitar la contaminación.

PRECAUCIÓN: Nunca use esponjas químicas, de lana de acero o esponjas para fregar para limpiar la chimenea. Puede dañar la superficie.

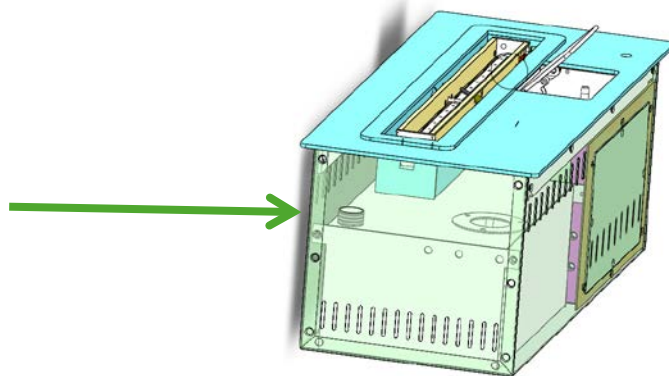
El fabricante no se hace responsable de los daños que resulten de un uso y/o limpieza inadecuados de los productos.

## 12. Vaciado del quemador

Vacíe el combustible del quemador en caso de almacenarlo o para transportarlo a otro lugar. Utilice la bomba manual de sifón que tiene una bola negra para extraer el combustible del quemador según las instrucciones a continuación. Mantenga esta manguera de sifón durante la vida útil del quemador en caso de que la necesite en el futuro.



BETO 45: Abra el panel lateral izquierdo, desenroscar la tapa de cobre y siga los pasos de las instrucciones anteriores.



## 13. Advertencias



1. La chimenea y el quemador se calientan mientras están en funcionamiento. No toque la chimenea mientras esté en funcionamiento. Espere al menos 30 minutos para que se enfríe antes de tocar el producto después de que se apague la llama.
2. Riesgo de quemaduras. No opere la chimenea de etanol sin completar el montaje.
3. No llene combustible en una llama abierta o en el depósito del quemador a menos que se haya enfriado durante al menos 30 minutos después de su uso.
4. No coloque ningún material inflamable a menos de 1 metro / 40 pulgadas alrededor de la chimenea. Se debe mantener una distancia de seguridad de al menos 2 metros/80 pulgadas de cualquier ventana o cortina.
5. No queme debajo de objetos colgantes.
6. No fume mientras manipula el combustible.
7. Proteja la chimenea contra corrientes de aire (ventiladores de brisa alta). Nunca ventile el quemador. No coloque la chimenea cerca de elementos combustibles.
8. Riesgo de explosión:
  - I. Nunca use ningún combustible que no sea bioetanol que esté diseñado específicamente para su uso con chimeneas de etanol sin ventilación en interiores. Nunca use gasolina.
  - II. Nunca use el aparato en áreas donde pueda haber vapores o gases inflamables.
  - III. Nunca almacene o transporte el combustible en un recipiente que no sea de metal o plástico que sea aceptable para su uso con el combustible especificado de acuerdo con las Regulaciones de Productos Químicos y Contenedores de Consumo de 2001 y que sea el contenedor original del combustible especificado.
  - IV. Nunca almacene combustible en el espacio habitable o en el mismo lugar que el aparato.
9. No utilice el aparato para calentar o hervir agua ni lo use como aparato de cocina.

10. Debido a las altas temperaturas de la superficie, mantenga alejados a los niños, la ropa y los muebles.

11 de la Constitución. Riesgo de contaminación del aire interior: use la chimenea de etanol solo en áreas bien ventiladas y con las puertas de la habitación adyacente abiertas. No obstruya el flujo de aire al quemador apilando troncos sobre el quemador, sino solo alrededor de él y no obstruya el quemador de ninguna otra manera ni con ningún otro material. Las personas con problemas respiratorios deben consultar a un médico antes de usar la chimenea de etanol.

12. ESTE APARATO NO HA SIDO PROBADO CON PUERTAS O UN JUEGO DE REGISTROS DE GAS SIN VENTILACIÓN. PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIO O LESIONES, NO INSTALE PUERTAS NI UN REGISTRO DE GAS SIN VENTILACIÓN EN ESTE APARATO.

## 14.Ficha de datos

| Modelo No. | Medida                        | Longitud de la llama | Capacidad | Autonomía | Potencia calorífica |
|------------|-------------------------------|----------------------|-----------|-----------|---------------------|
| BETO 45    | 457.2mm L x 193mm W x 168mm H | 325mm                | 2.6 L     | 7-8 H     | 1.6-1.9 KW          |
| BETO 60    | 610mm L x 193mm W x 168mm H   | 478mm                | 4.1 L     | 8-11 H    | 1.9-2.5 KW          |
| BETO 90    | 908mm L x 193mm W x 168mm H   | 776mm                | 7.3 L     | 10-14 H   | 2.8-3.7 KW          |
| BETO 120   | 1220mm x 193mm W x 168mm H    | 1088mm               | 10.3 L    | 11-14 H   | 3.7-5 KW            |
| BETO 150   | 1524mm L x 193mm W x 168mm H  | 1392mm               | 13.5 L    | 11-15 H   | 4.7-6.2 KW          |

## 15. Problemas

| Pitidos de advertencia                                                                | Error                                                                                                                              | Solución                                                                             |
|---------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|
| Pitido corto :<br>Bip-Bip-Bip,....                                                    | La densidad de CO2 alcanza el nivel de alerta                                                                                      | Mantenga la habitación ventilada lo antes posible                                    |
| Dos pitidos cortos:<br>BipBip – BipBip - BipBip,...                                   | Cámara de combustión sobrecalentada                                                                                                | Apague la unidad y espere hasta que se enfríe                                        |
| Tres pitidos cortos:<br>BipBipBip – BipBipBip - BipBipBip,...                         | Sobrecalentamiento del tanque de combustible                                                                                       | Deje el quemador apagado y espere hasta que se enfríe                                |
| Cuatro pitidos cortos:<br>BipBipBipBip – BipBipBi Bip .....                           | El quemador no está nivelado                                                                                                       | Realice el ajuste del nivel del quemador y reinicie la unidad                        |
| Un pitido corto con un pitido largo:<br>BipBiiip~~,BipBiiip~~,BipBiiip...             | Escasez de combustible                                                                                                             | Apague la unidad, espere hasta que se enfríe y vuelva a llenarla con más combustible |
| Dos pitidos cortos con un pitido largo:<br>BipBipBiiip~~,BipBipBiiip~~,BipBipBiiip... | Aviso de CO2                                                                                                                       | Mantenga la habitación ventilada y luego reinicie la unidad si es necesario          |
| Tres pitidos cortos con un pitido largo:<br>BipBipBipBiiip~~, BipBipBipBiiip          | Falló el encendido o se extinguió el fuego. El quemador dejará de funcionar dentro de los 30 segundos.                             | Reinicie el quemador después de que se enfríe                                        |
| Cuatro pitidos cortos con un pitido largo:<br>BipBipBipBipBiiip~~, BipBipBipBiiip~~   | (Cuando se llena manualmente solamente) El tanque de combustible alcanzó su capacidad máxima; La bomba se detendrá automáticamente | Detener el llenado manualmente                                                       |

## 16. Garantía

1. Nuestras chimeneas tienen una garantía de 3 años. La garantía comienza en la fecha de compra.
2. La garantía se aplicará mediante la presentación de la factura y se limitará estrictamente a la reparación del servicio de fábrica de la pieza o piezas que se encuentren defectuosas.
3. Los gastos de instalación no serán reembolsados en ningún caso en concepto de daños y perjuicios por cualquier motivo.
4. El fabricante no se hace responsable de ningún defecto incidental o consecuente, en los bienes o en las personas.
5. La garantía no se aplicará si los dispositivos han sido sometidos a un uso anormal o si se utilizan en condiciones de uso distintas a aquellas para las que estaban destinados.
6. La garantía no se aplicará en caso de deterioro o accidente por negligencia, daños causados por falta de mantenimiento y servicio del dispositivo o como resultado de una alteración del material.